

Please Note

There is a newer version of this document available at:

[RelianceOrthodontics.com/ifu](https://www.relianceorthodontics.com/ifu)

Reliance Orthodontic Products, Inc.

1540 W. Thorndale Avenue, Itasca, IL 60143 USA

1-800-323-4348 | Made in USA | Rx Only

[RelianceOrthodontics.com](https://www.RelianceOrthodontics.com)



EMERGO EUROPE

Prinsessgracht 20, 2514 AP The Hague, The Netherlands

AUSTRALIAN SPONSOR

EMERGO AUSTRALIA

Level 20, Tower II, Darling Park, 201 Sussex St, Sydney, NSW 2000, Australia



O.V.S.™ ORTHODONTIC VENEER SYSTEM

INSTRUCTIONS FOR USE



V2 MAR.2022



[RelianceOrthodontics.com](https://www.RelianceOrthodontics.com)

EN - ENGLISH

INDICATIONS FOR USE: OVS is intended for use as a composite for the fabrication of veneers on undersized teeth.

INSTRUCTIONS FOR USE

VENEER PLACEMENT:

FaciForm™ #12 denotes forms for the PATIENTS RIGHT (REF# FFL)
FaciForm™ #22 denotes forms for the PATIENTS LEFT (REF# FFR)

1. Prophyl, etch, then seal facial and lingual surface of the enamel with Assure® Plus. Air dry.
2. Using a Stick'nPlace™ instrument to hold the FaciForm™ from the facial surface, fill the form with chosen O.V.S.™ composite in a thin, even layer.
3. Place the FaciForm™ with the composite on the prepared tooth. Remove excess from the lingual and gingival margins with a scaler and smooth over the lingual surface.
4. Light cure the facial and lingual surface for 30 seconds.

5. Peel off the FaciForm™ with the incisal margin.
6. Polish and shape the incisal edge and lingual surface as needed per bite (red stripe bur).
7. To place bracket, apply 1 coat of Assure® Plus to tooth, air dry and light cure. Place bracket

⚠ **PRECAUTIONS:** Unpolymerized resins may cause skin sensation in susceptible persons. In case of contact with the skin, wash thoroughly with soap and water. If accidentally inhaled into eye, flush with copious amounts of water and seek medical attention immediately. Contact with other tissues: rinse spill area immediately with copious amounts of water for several minutes. Use of UV, halogen and LED curing lights can be associated with eye damage. The patient, doctor and the assistant should wear properly designed protective eyewear when using these light curing devices.

⚠ **TEMPERATURE LIMITATION:** Store at room temperature (15-30°C).
TO REORDER: #OVS, #OVPA1, #OVPA2, #OVFP1, #FFL, #FFR, #SNP16, #LS3F

WARRANTY: Reliance Orthodontic Products, Inc. recognizes its responsibility to replace products if proven to be defective. Reliance Orthodontic Products, Inc. does not accept liability for any damages or loss, either direct or consequential, stemming from the use of or inability to use the products as described. Before using, it is the responsibility of the user to determine the suitability of the product for its intended use. The user assumes all risk and liability in connection therewith.

RX ONLY: U.S. Federal law restricts this device to sale by or on the order of dental professional.

NOTICE: Report any serious incident to Reliance and the competent authority of the state in which the user and/or patient is established.

BG - BULGARIAN

ПОКАЗАНИЯ ЗА УПОТРЕБА: OVS е предназначена за използване като композит за създаването на фасети върху ниски зъби.

ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА

ПОСТАВЯНЕ НА ФАСЕТ:

FaciForm™ № 12 обозначава форми за ДЯСНАТА СТРАНА НА ПАЦИЕНТИТЕ (реф. № FFL)

FaciForm™ № 22 обозначава форми за ЛЯВАТА СТРАНА НА ПАЦИЕНТИТЕ (реф. № FFR)

1. Почистете, извършете ецване, след това запечатайте лицевата и лингвалната повърхност на емайла с Assure® Plus. Подсушете с въздух.
2. Използвайки инструмент Stick'nPlace™ за задържане на FaciForm™ от лицевата повърхност, напълнете формата с избран OVS™ композит с тънък равномерен слой.
3. Поставете FaciForm™ с композита върху подготвения зъб. Отстранете излишъка от лингвалните игингивалните граници с уред и изгладете лингвалната повърхност.
4. Леко втвърдете лицевата и лингвалната повърхност за 30 секунди.
5. Отлепете FaciForm™ от границата на инцизия.
6. Полирайте и оформете инцизия ръб и лингвалната повърхност според захапката (червена ивица).
7. За да поставите скоба, нанесете 1 слой от Assure® Plus върху зъб, подсушете с въздух

и леко втвърдете. Поставете скоба.

⚠ **ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ:** Неполимеризираните смоли може да причинят кожни усещания при чувствителни лица. В случай на контакт с кожата измитие обилно със сапун и вода. При случайна попадане в очите промийте обилно с вода и незабавно потърсете медицинска помощ. Контакт с други тъкани: незабавно изплакнете мястото на разлиз с обилно количество вода в продължение на няколко минути.

Използването на UV, халогенна и LED светлина за втвърдяване може да е свързано с увреждане на очите. Пациентът, лекарят и асистентът трябва да носят правилно проектирани защитни очила, когато използват тези устройства за втвърдяване със светлина.

⚠ **ТЕМПЕРАТУРНО ОГРАНИЧЕНИЕ:** Да се съхранява на стайна температура (15-30°С).

ГАРАНЦИЯ: Reliance Orthodontics Products, Inc. признава своята отговорност за замени продуктите, ако се докаже, че са дефектни. Reliance Orthodontics Products, Inc. не поема отговорност за всякакви вреди или загуби, прехи или последици, произтичащи от употребата или невъзможността за употреба на продуктите така, както е описано. Преди употреба потребителят трябва да определи пригодността на продукта за неговата предназначена употреба. Потребителят поема целия риск и отговорност във връзка с горното.

САМО ПО ЛЕКАРСКО ПРЕДИПИСИ:

Федералният закон на САЩ ограничава продажбата на това изделие само от или по поръчка на лекар-специалист по дентална медицина.

ЗАБЕЛЕЖКА: Докладвайте на Reliance всякакви сериозни инциденти, както и на компетентните институции в държавата, където потребителят и/или пациентът живеят.

CS - CZECH

INDIKACE K POUŽITÍ: OVS je určen k použití jako kompozit pro výrobu fazet na poddimenzované zuby.

NÁVOD K POUŽITÍ

UMÍSTĚNÍ FAZETY:

FaciForm™ #12 označuje formy pro PRAVOU STRANU PACIENTA (REF # FFL)

FaciForm™ #22 označuje formy pro LEVOU STRANU PACIENTA (REF # FFR)

1. Profylakčné ošetfete. leptejte a poté zapečfete obfiffovy a lingvální povrch skloviny pomocí Assure® Plus. Vysušte na vzduchu.
2. Pomocí nástroje Stick'nPlace™ přifdržte FaciForm™ od povrchu obfiffove, vyplňte formu zvoleným kompozitem O.V.S.™ v tenké, rovnoměrné vrstvě.
3. Položte FaciForm™ s kompozitem na připravený zub. Odstraňte škrábkou přebytek z lingválních a dásňových okrajů a vyhladte přes lingvální povrch.
4. Polymerujte světlem faciální a lingvální povrch po dobu 30 sekund.
5. Odlopujte FaciForm™ od incizální hranu.
6. Vyleštete a vytvarujte incizální hranu a lingvální povrch podle potřeby na základě skusu kousnutí (vrtáček s červeným pruhem).
7. Chcete-li umístit zámek, naneste na zub 1 vrstvu Assure® Plus vysušte vzduchem a polymerujte světlem. Umístete zámek

⚠ **OPATŘENÍ:** Nepolymerizované pryskytice mohou u vřímavých osob způsobit senzibilizaci kůže. V případě kontaktu s kůží důkladně omýjte mydlem a vodou. Při náhodném vniknutí do očí vypláchněte velkým množstvím vody a okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc. Kontakt s ostatními tkáněmi: plochu zasaženou rozfifim okamžitě oplachujte velkým množstvím vody několik minut. Použití UV, halogenových a LED polymeračních světel může být spojeno s poškozením očí. Při používání těchto světelných polymeračních zařízení s měl pacient, lékař a asistent nosit správně navržené ochranné brýle.

⚠ **OMEZENÍ TEPLoty:** Uchovávávejte při pokojové teplotě (15-30°C).

ZÁRUKA: Společnost Reliance Orthodontic Products, Inc. uznává svou odpovrdnost za výměnu produktů, pokud se ukáže, že jsou vadné. Společnost Reliance Orthodontic Products, Inc. nepřifímá odpovrdnost za jakékoli škody nebo ztráty, a to ani přifímé nebo následně, vyplývající z použití nebo nemožnosti používat produkty, jak je popsáno. Před použitím je uživatel zodpovrdný za určení vhodnosti produktu pro zamýšlené použití. Uživatel přifebírá veškerá rizika a odpovrdnost v souvislosti s tím.

POUZE NA LÉKAŘSKÝ PŘEDPIS: USA
Federalní zákon omezuje prodej tohoto zařízení z titulu objednávký zubního lékaře nebo na jejím základě.

POZNÁMKA: Oznamte společnosti Reliance a příslušnému orgánu státu, ve kterém užíváte a/ nebo pacient sídlí, jakoukoli závažnou událost.

DA - DANISH

INDIKATIONER OVS er beregnet som komposit til frémstilling af finer på underdimensionerede tænder.

BRUGSANVISNING

FINERPLACERING:

FaciForm™ #12 betegner forme til PATIENTENTS HJØRE SIDE (REF # FFL)

FaciForm™ #22 betegner forme til PATIENTENS VENSTRE SIDE (REF # FFR)

1. Rens og æts, derefter forsegles faciale og linguale overflader af emaljen med Assure® Plus. Lufttør.
2. Brug et Stick'nPlace™ -instrument til at holde FaciForm™ fra ansigtsoverfladen, og udfyld formen med den valgte O.V.S.™ -komposit i et tyndt, jævnt lag.
3. Placer FaciForm™ med kompositen på den forberedte tand. Fjern overskydende fra de linguale og gingivale marginer med et tandrensingsredskab og glat den linguale overflade.
4. Lyshærd facial og lingual overflade i 30 sekunder.
5. Afskal FaciForm™ fra incisalmargenen.
6. Polér og form den incisale kant og linguale overflade efter behov pr. bid (rødstribet bor).
7. For at placere bracket skal du anvende 1 lag Assure® Plus på tand, lufttørre og lyshærdé. Placer bracket

⚠ **FORHOLDSREGLER:** Uopolymeriserede resiner kan forårsage hudreaktion hos følsomme personer. I tilfælde af kontakt med huden afvaskes grundigt med vand og sæbe. Hvis man ved et uheld får noget i øjet, skal der skylles med rigelig mængde vand og straks søgges læge. Ved kontakt med andre væv skylles det berørte område straks med rigelig mængde vand i flere minutter.

Brug af UV-, halogen- og LED-hærdelamper kan forbindes med øjenskader. Patienten, lægen og assistenten bør anvende korrekt designede beskyttelsesbriller ved brug af disse lyshærdende enheder.

⚠ **TEMPERATURBEGRENSNING:** Opbevares ved stuetemperatur (15-30°C).

GARANTI: Reliance Orthodontic Products, Inc. påtager sig ansvaret for at erstatte et produkt, der viser sig at være defekt. Reliance Orthodontic Products, Inc. påtager sig intet ansvar for skader eller tab, hverken direkte eller efterfølgende, der skyldes brugen af eller manglende evne til at bruge produkterne som foreskrevet. Det er brugerens ansvar at vurdere før brug, om produktet er egnet til den tilsigtede anvendelse. Brugeren påtager sig enhver risiko og ethvert ansvar i forbindelse med brugen.

KUN ORDINATION: Amerikansk Føderal lov forbeholder dette produkt til salg af eller efter ordre fra tandlæge.

BEMÆRK: Enhver alvorlig hændelse skal rapporteres til Reliance og den kompetente myndighed i den stat, hvor brugeren og/eller patienten er bosiddende.

DE - GERMAN

ANWENDUNGSHINWEISE: OVS ist zur Verwendung als Komposit für die Herstellung von Verblendungen auf unterdimensionierten Zähnen vorgesehen.

GEBRAUCHSANWEISUNG

PLATZIERUNG VON VERBLENDUNGEN:

FaciForm™ #12 bezeichnet Formen für die RECHTE PATIENTENSEITE (REF# FFL)

FaciForm™ #22 bezeichnet Formen für die LINKE PATIENTENSEITE (REF# FFR)

1. Reinigung, Ätzung, danach Versiegelung der Fazial- und Lingualfläche des Schmelzes mit Assure® Plus. Mit Luft verblasen.
2. Die FaciForm™-Form mit einem Stick'nPlace™-Instrument von der Fazialfläche aus halten und mit einem ausgewählten O.V.S.™-Komposit in einer dünnen, gleichmäßigen Schicht ausfüllen.
3. Die FaciForm™ mit dem Komposit auf dem präparierten Zahn platzieren. Überschüsse an den lingualen und gingivalen Rändern mit einem Schaber entfernen und über die

Lingualfläche glätten.

4. Lichthärtung der Fazial- und Lingualfläche über 30 Sekunden.
5. Die FaciForm™ vom Inzisalrand abziehen.
6. Inzisalkante und Lingualfläche je nach Bedarf per Biss polieren und formen (Bohrer mit roten Streifen).
7. Zum Platzieren des Brackets 1 Schicht Assure® Plus auf den Zahn auftragen, mit Luft verblasen und mit Licht aushärten. Bracket platzieren.

⚠ VORSICHTSMASSNAHMEN:

Unpolymerisierte Harze können bei empfindlichen Personen eine Hautempfindung hervorrufen. Bei Berührung mit der Haut gründlich mit Wasser und Seife waschen. Das Auge bei versehentlichem Einträufeln mit reichlich Wasser ausspülen und sofort einen Arzt aufsuchen. Kontakt mit anderem Gewebe: Betroffenen Bereich sofort mehrere Minuten lang mit reichlich Wasser ausspülen. Die Verwendung von UV-, Halogen- und LED-Härtungslampen kann mit Augenschäden einhergehen. Der Patient, der Arzt und die Assistenzkraft sollten bei Verwendung dieser Lichthärtungsgelüste eine ordnungsgemäß ausgelegte Schutzbrille tragen.

⚠ **TEMPERATURBEGRENZUNG:** Bei Raumtemperatur lagern (15-30°C).

GARANTIE: Reliance Orthodontic Products, Inc. nimmt seine Verantwortung ernst und ersetzt Produkte, die nachweislich defekt sind. Reliance Orthodontic Products, Inc. übernimmt keine Haftung für Schäden oder Verluste, die direkt oder indirekt aus der Verwendung der Produkte resultieren bzw. aus dem Unvermögen, diese gemäß der Beschreibung anzuwenden. Es liegt in der Verantwortung des Benutzers, vor dem Gebrauch des Produkts dessen Eignung für den vorgesehenen Verwendungszweck zu prüfen. Der Benutzer übernimmt das gesamte Risiko und die damit zusammenhängende Haftung.

VERSCHREIBUNGSPFLICHTIG: Nach dem US-amerikanischen Bundesgesetz darf dieses Produkt nur durch einen Zahnarzt oder auf Anordnung eines Zahnarztes abgegeben werden.

HINWEIS: Melden Sie jeden schwerwiegenden Vorfall an Reliance und die zuständige Behörde des (Bundes-)Staates, in dem der Benutzer bzw. der Patient niedergelassen ist.

EL - GREEK

ΕΝΔΕΙΞΙΣ ΧΡΗΣΗΣ: Το OVS προορίζεται για χρήση ως σύνθετο υλικό για την κατασκευή όψεων εν δόντια μικρότερου μεγέθους από το κανονικό.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΟΨΕΩΝ:

To FaciForm™ Αριθμός 12 υποδεικνύει κούλιττα για την ΔΕΞΙΑ ΠΛΕΥΡΑ ΤΟΥ ΑΣΘΕΝΟΥΣ (ΑΡΙΘΜΟΣ ΑΝΑΦΟΡΑΣ FFL)
To FaciForm™ Αριθμός 22 υποδεικνύει κούλιττα για τη ΔΕΞΙΑ ΠΛΕΥΡΑ ΤΟΥ ΑΣΘΕΝΟΥΣ (ΑΡΙΘΜΟΣ ΑΝΑΦΟΡΑΣ FFR)

1. Προφυλάξτε, απορροπίστε και κοτίπιν σφραγίστε την όμορη και τη γλωσσική επιφάνεια της οδοντινής με το Assure® Plus. Στεγνώστε με αέρα.
2. Χρησιμοποιώντας το όργανο Stick'nPlace™ για να κρατήσετε το FaciForm™ από την όμορη επιφάνεια, γεμίστε το κούλιττα με το σύνθετο υλικό O.V.S.™ που επιλέξατε με μια λεπτή, ομοιόμορη στρώση.
3. Τοποθετήστε το FaciForm™ με το σύνθετο υλικό στο προτοιμασμένο δόντι. Απομακρύνετε την περίσσεια από τη γλωσσικές και ουλικές παρυφές με ένα ζεστόρ και εφαρμόστε ομοιόμορφα επάνω από την γλωσσική επιφάνεια.
4. Φωτοπολυμερίστε την όμορη και τη γλωσσική επιφάνεια για 30 δευτερόλεπτα.
5. Εξκολλήστε το FaciForm™ από την κοπίτκή παρυφή.
6. Στιβώστε και σχηματίστε το κοπίτκό άκρο και τη γλωσσική επιφάνεια όπως απαιτείται με κδθε δάγκωμα (εγλυφίδια με κόκκινη λωρίδα).
7. Για να τοποθετήσετε το ακύλιτο, εφαρμόστε 1 στρώση Assure® Plus στο δόντι, στεγνώστε με αέρα και φωτοπολυμερίστε. Τοποθετήστε το ακύλιτο

⚠ **ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ:** Οι μη πολυμερισμένες ρητίνες μπορεί να προκαλέσουν δερματική αντίδραση σε ευπαθή άτομα. Σε περίπτωση επαφής με το δέρμα, πλύνετε προσεκτικά με σαπουνί και νερό. Σε περίπτωση ακούσιας εντάδρασης εντός του οφθαλμού, ξεπλύνετε με άφθονη ποσότητα νερού και αναζητήστε αμέσως ιατρική βοήθεια. Επαφή με άλλους ιστούς;

ξεπλύνετε αμέσως την περιοχή με άφθονη ποσότητα νερού για αρκετά λεπτά.

Η χρήση λυχνίων πολυμερισμού UV, αλόγνου και LED μπορεί να επιφέρει οφθαλμική βλάβη. Ο ασθενής, ο ιατρός και ο βοηθός θα πρέπει να φορούν κατάλληλα σχεδιασμένα προστατευτικά γυαλιά κατά τη χρήση αυτών των συσκευών φωτοπολυμερισμού.

⚠ **ΟΡΙΟ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑΣ:** Φυλάσσεται σε θερμοκρασία δωματίου (15-30°C).

ΕΓΓΥΗΧΗ: H Reliance Orthodontic Products, Inc. αναγνωρίζει την ευθύνη της να αντικαταστήσει τα προϊόντα εάν αποδειχθεί ότι είναι ελαττωματικά. H Reliance Orthodontic Products, Inc. δεν αποδέχεται ευθύνη για οποιοσδήποτε ζημίες ή απώλειες, είτε άμεσες ή παρεπόμενες, οι οποίες προκύπτουν από τη χρήση ή αδυναμία χρήσης των προϊόντων όπως περιγράφεται. Πριν από τη χρήση, αποτελεί ευθύνη του χρήστη να καθορίσει την καταλληλότητα του προϊόντος για την προβλεπόμενη χρήση του. Η χρηστής αναλαμβάνει κδθε κίνδυνο και ευθύνη σε σχέση με το παρόν.

ΜΟΝΟ ΜΕ ΙΑΤΡΙΚΗ ΣΥΝΤΑΓΗ: ΗΠΑ Ομοσπονδιακός νόμος περιορίζει την πώληση αυτής της συσκευής μόνο από ή κοτίπιν επαγγελματία οδοντίατρο.

ΕΙΣΠΟΙΗΣΗ: Αναφέρετε οποιοδήποτε σφάλμα σχετικά με τη Reliance και την αρμόδια αρχή της πολιτείας στην οποία βρίσκεται ο χρήστης ή/και ο ασθενής.

ES - SPANISH

INDICACIONES DE USO: El sistema OVS está diseñado para el uso como composite para la elaboraci3n de carillas en dientes de tamaño inferior al normal.

INSTRUCCIONES DE USO:

COLOCACI3N DE CARILLAS:

FaciForm™ #12 se refiere a las matrices para los dientes de la DERECHA DEL PACIENTE (REF# FFL)

FaciForm™ #22 se refiere a las matrices para los dientes de la IZQUIERDA DEL PACIENTE (REF# FFR)

1. Realice la profilaxis, grabe y luego selle la superficie facial y lingual del esmalte con Assure® Plus. Sequé con aire.
2. Con un instrumento Stick'nPlace™ para sostener el FaciForm™ desde la superficie facial, llene la matriz con el composite O.V.S.™ seleccionado en una capa fina y uniforme.
3. Coloque el FaciForm™ con el composite en el diente preparado. Elimine el exceso de los márgenes linguales y gingivales con una cureta y alise sobre la superficie lingual.
4. Fotopolimerice la superficie facial y lingual durante 30 segundos.
5. Despegue el FaciForm™ del margen incisal.
6. Pula y dé forma al borde incisal y a la superficie lingual según sea necesario por mordida (fresá de franja roja).
7. Para colocar el bracket, aplique una capa de Assure® Plus al diente, séquelo con aire y fotopolimerice. Coloque el bracket

⚠ **PRECAUCIONES:** Las resinas no polimerizadas pueden provocar sensibilidad cutánea en personas susceptibles. En caso de contacto con la piel, lávese bien con agua y jab3n. Si se instala accidentalmente en el ojo, enjuague con abundante agua y obtenga atenci3n médica de inmediato. Contacto con otros tejidos: enjuague el área de derrame inmediatamente con abundante agua durante varios minutos.

El uso de luces UV, halógenas y lámparas LED para polimerizar puede estar asociado con daño ocular. El paciente, el médico y el asistente deben usar gafas protectoras debidamente diseñadas cuando utilicen estos dispositivos de fotopolimerizaci3n.

⚠ **LIMITACI3N DE TEMPERATURA:** Conserve a temperatura ambiente (15-30°C).

GARANTÍA: Reliance Orthodontic Products, Inc. reconoce su responsabilidad de reemplazar los productos si se demuestra que son defectuosos. Reliance Orthodontic Products, Inc. no asume responsabilidad alguna por daños o pérdidas, ya sean directos o indirectos, que surjan del uso o de la incapacidad para usar los productos como se describe. Antes de usar el producto, es responsabilidad del usuario determinar si es adecuado para el uso previsto. El usuario asume todo el riesgo y la responsabilidad en relaci3n con ello.

VENTA BAJO RECETA: Las leyes federales de los EE.UU. exigen que la venta de este

dispositivo se realice solo a través de un profesional odontológico o por indicaci3n de este.

AVISO: Informe cualquier incidente grave a Reliance y a la autoridad competente del estado en el que se encuentre el usuario y/o el paciente.

FR - FRENCH

INDICATIONS D'UTILISATION : OVS est destiné à être utilisé comme un composite pour la fabrication de facettes sur des dents de taille inférieure à la normale.

MODE D'EMPLOI

PLACEMENT DE FACETTE :

FaciForm™ #12 fait référence aux moules pour les PATIENTS, CÔTÉ DROIT (REF# FFL)

FaciForm™ #22 fait référence aux moules pour les PATIENTS, CÔTÉ GAUCHE (REF# FFR)

1. Procéder à la prophylaxie au mordancage, puis au scellement de la surface faciale et linguale de l'émail avec Assure® Plus. Laisser sécher à l'air libre.
2. En utilisant un instrument Stick'nPlace™ pour tenir le FaciForm™ éloigné de la surface du visage, remplir le moule avec le composite O.V.S.™ choisi en une couche fine et régulière.
3. Placez le FaciForm™ avec le composite sur la dent préparée. Enlever l'excédent des bords lingual et gingival à l'aide d'un détartreur et lisser la surface linguale.
4. Photopolymériser la surface faciale et linguale pendant 30 secondes.
5. Décoller le FaciForm™ du bord incisif.
6. Polir et façonner le bord incisif et la surface linguale selon les besoins de l'occlusion (fraise à bande rouge).
7. Pour placer le boîtier appliquer 1 couche d'Assure® Plus sur la dent, laisser sécher à l'air libre et photopolymériser. Placer le boîtier

⚠ **PRÉCAUTIONS :** Les résines non polymérisées peuvent provoquer des sensations cutanées chez les personnes sensibles. En cas de contact avec la peau, se laver soigneusement à l'eau avec du savon. En cas d'installation accidentelle dans l'œil, rincer abondamment à l'eau et consulter immédiatement un médecin. Contact avec d'autres tissus : rincer immédiatement la zone atteinte abondamment avec de l'eau, pendant plusieurs minutes.

⚠ **PRÉCAUTIONS :** Les résines non polymérisées peuvent provoquer des sensations cutanées chez les personnes sensibles. En cas de contact avec la peau, se laver soigneusement à l'eau avec du savon. En cas d'installation accidentelle dans l'œil, rincer abondamment à l'eau et consulter immédiatement un médecin. Contact avec d'autres tissus : rincer immédiatement la zone atteinte abondamment avec de l'eau, pendant plusieurs minutes. L'utilisation de lampes UV, halogènes et LED peut être associée à des lésions oculaires. Le patient, le praticien et l'assistant doivent porter des lunettes de protection spécialement conçues à cet effet lorsqu'ils utilisent ces appareils de photopolymérisation.

⚠ **LIMITES DE LA TEMPÉRATURE:** À conserver à température ambiante (15-30°C).

GARANTIE : Reliance Orthodontic Products, Inc. reconnaît sa responsabilité qui lui incombe de remplacer tout produit prouvé défectueux. Reliance Orthodontic Products, Inc. décline toute responsabilité pour tout dommage ou perte, direct(e) ou indirect(e), découlant de l'utilisation ou de l'incapacité d'utiliser les produits selon les indications. Avant l'utilisation, il incombe à l'utilisateur de déterminer si le produit convient à l'usage auquel il est destiné.

L'utilisateur assume tous les risques et responsabilités y afférents.

UNIQUENESS SUR

ORDONNANCE : ÉTATS-UNIS

La loi fédérale limite la vente de ce dispositif à la vente par ou sur ordre d'un professionnel dentaire.

REMARQUE: tout incident sérieux doit être signalé à Reliance ainsj qu'à l'instance compétente de l'Etat où l'utilisateur e/ou le/la patient(e) sont installés.

HR - CROATIAN

INDIKACIJE ZA UPOTREBU: OVS se koristi kao kompozitni element za formiranje ljuski na zubima neadekvatne veličine.

UPUTE ZA UPOTREBU

POSTAVLJANJE LJUSKICA:

FaciForm™ br. 12 označava oblike za DESNU STRANU PACIJENTA (REF BR. FFL)
FaciForm™ br. 22 označava oblike za LIJEVU STRANU PACIJENTA (REF BR. FFR)

1. Profilirajte, provedite jetkanje, zatim zadržite prednju i lingvalnu površinu cakline pomoću proizvođača Assure® Plus. Osušite zrakom.

2. Pomoću instrumenta Stick n'Place™ za držanje proizvođača FaciForm™ dalje od površine lica ispunite oblik odabranim kompozitom OVS™ u tankom, ravnomjernom sloju.

3. Na pripremljeni zub stavite proizvod FaciForm™ s kompozitom. Uklonite višak s lingvalnih i gingivalnih bridova skaleraom i zagladite preko lingvalne površine.
4. Tretirajte svjetlom za učvršćivanje prednju i lingvalnu površinu u trajanju od 30 sekundi.

5. FaciForm™ ogulite s incizalnog brida.

6. Polirajte i oblikujte incizalni brid i lingvalnu površinu po potrebi prema zagatu (brusilica s crvenom trakom).

7. Da biste postavili bravicu, nanosite 1 sloj proizvođača Assure® Plus na zub, osušite zrakom i provedite svjetlosno učvršćivanje. Postavite bravicu

⚠ **MJERE OPREZA:**
Nepolimerizirane smole mogu kod osjetljivih osoba izazvati reakcije na koži. U slučaju dodira s kožom, temeljito je operite sapunom i vodom. Ako slučajno dospiju u oči, isperite obilnom količinom vode i odmah potražite liječničku pomoć. Kontakt s ostalim tkivima: područje na kojem je došlo do izljeva odmah isperite obilnim količinama vode nekoliko minuta

Korištenje UV, halogenog i LED svjetla za učvršćivanje može izazvati oštećenje očiju. Pacijent, liječnik i asistent trebaju koristiti propisno dizajnirane zaštitne naočale za vrijeme upotrebe ovih uređaja za svjetlosno učvršćivanje.

⚠ **OGRANIČENJE TEMPERATURE:** Čuvati na sobnoj temperaturi (15-30°C).

JAMSTVO: Reliance Orthodontic Products, Inc. preuzima odgovornost za zamjenu proizvođača ako se otkrije da su ispravni. Reliance Orthodontic Products, Inc. ne preuzima odgovornost za bilo kakvu štetu ili gubitak, izravan ili posljedičan, koji proizilazi iz upotrebe ili neposobnosti da se proizvod upotrebljava kako je opisano. Prije upotrebe, korisnik je dužan utvrditi prikladnost proizvoda za njegovu predviđenu namjenu.

SAMO NA RX: Savezni zakon SAD-a ograničava kupovinu ovog proizvoda na stomatološke radnike ili po njihovom naologu.
OBAVIJEŠT: Svaki ozbiljni incident prijavite tvrtki Reliance i nadležnom tijelu države u kojoj korisnik i / ili pacijent ima sjedište.

HU - HUNGARIAN

ALKALMAZÁSI JAVALLATOK: Az OVS-t kompozitként kell használni leplezés készítéséhez a túl kis méretű fogakon.

HASZNALATI UTASÍTÁS

LEPLEZÉS FELHÉLYEZÉS:

A FaciForm™ #12 a BÉTEG JOBB OLDALÁRA való formákat jelöli (REF # FFL)
A FaciForm™ #22 a BÉTEG BAL OLDALÁRA való formákat jelöli (REF # FFR)

1. Polírozza, savazza, majd zárja a zománc facialis és lingvális felületét Assure® Plus felhasználásával. Szárítsa légarámmal.

2. Stick n'Place™ műszert segítségével tartsa meg a FaciForm™-ot a facialis felszín felett, töltsse meg a formát a kiválasztott OVS™ kompozitál vékony, egyenletes réteggben.

3. Vigye fel a FaciForm™ termékét a kompozitál az előkészített fogra. Távolítsa el a felesleget a linguális és gingivális szélekről egy depurátorral, és simítsa el a linguális felületét.

4. Fotopolimerizálja a facialis és lingvális felületét 30 másodpercig.

5. Húzza le a FaciForm™-et az incizális szélről.
6. Csiszolja és formázza meg az incizális élt és a linguális felszint, ahogy az a harapáshoz szükséges (piros gyűrűs fúróval).

7. A bracket felhelyezéséhez vigyen fel egy réteg Assure® Plus-t a fogra, szárítsa légarámmal és fotopolimerizálja. Helyezze fel a bracketet

⚠ **ÖVINTÉZKEDÉSEK:** A nem polimerizált gyanták az arra érzékeny személyeknél bőrirritációt okozhatnak. Bőrrel való érintkezés esetén alaposan mossa le szappannal és vízzel. Vételten szembe jutás esetén öblítse ki bő vízzel és azonnal forduljon orvoshoz. Egyéb szövetekkel történő érintkezés: a szivárgással érintett területet azonnal, több percig öblítse le bőséges mennyiségű vízzel.

Az UV, halogén és LED polimerizációs lámpák használata szemkárosodással járhat. A betegnek, az orvosnak és az asszisztensnek a fotopolimerizációs eszközök használatá során megfelelően kialakított védőszemüveget kell viselni.

⚠ **HÖMÉRSÉKLETKORLÁTOZÁS:** Szobahőmérsékleten (15-30°C) tárolandó.

GARANCIA: A Reliance Orthodontic Products, Inc. vállalja, hogy kicseréli a termékeket, amennyiben azok hibásnak bizonyulnak. A Reliance Orthodontic Products, Inc. nem vállal felelősséget semmilyen közvetlen vagy közvetkezményes kárért vagy vesztéséért, amely a termékek felhasználásából vagy a fentiekben ismertetett felhasználásra való alkalmatlanságból fakad. Használat előtt a felhasználó felelőssége annak meghatározása, hogy a termék alkalmas-e a rendeltetésszerű felhasználásra. Ezzel kapcsolatosan minden kockázat az felhasználóé a felhasználót terheli.

KIZÁRÓLAG ORVOSI RENDELVÉNYRE: Az Amerikai Egyesült Államok szövetségi törvényei értelmében az eszköz kizárólag fogászati rendelvényre vagy fogszakorvos részére értékesíthető.

FELSZÁMLÁS: Jelentsen minden súlyos eseményt a Reliance-nek és a felhasználó és/ vagy a páciens letelepedési helyének megfelelő állam illetékes hatóságainak.

IT - ITALIAN

INDICAZIONI PER L'USO OVS è concepito per l'uso come composito per la realizzazione di veneer su denti sottodimensionati.

ISTRUZIONI PER L'USO

POSIZIONAMENTO DI VENEER:

FaciForm™ n. 12 indica gli stampi per i PAZIENTI DESTRA (RIF# FFL)
FaciForm™ n. 22 indica gli stampi per i PAZIENTI SINISTRA (RIF# FFR)

1. Eseguire la profilassi, mordenzare, quindi sigillare la superficie facciale e linguale dello smalto con Assure® Plus. Asciugare all'aria.

2. Utilizzando uno strumento Stick n'Place™ per trattarene FaciForm™ dalla superficie facciale, riempire la forma con il composito O.V.S.™ scelto in uno strato sottile e uniforme.

3. Posizionare FaciForm™ con il composito sul dente preparato. Rimuovere l'eccesso dai margini linguali e gengivali con un ablatore e levigare sulla superficie linguale.

4. Fotopolimerizzare la superficie facciale e linguale per 30 secondi.

5. Staccare FaciForm™ dal margine incisale.

6. Lucidare e modellare il bordo incisale e la superficie linguale in base alle esigenze del morso (fresa a striscia rossa).

7. Per posizionare il bracket, applicare 1 strato di Assure® Plus sul dente, asciugare all'aria e fotopolimerizzare. Posizionare il bracket

⚠ **PRECAUZIONI:** Le resine non polimerizzate possono causare sensibilizzazione cutanea nelle persone predisposte. In caso di contatto con la pelle, lavare accuratamente con acqua e sapone. Se accidentalmente insiliati negli occhi lavare abbondantemente con molta acqua e rivolgersi immediatamente a un medico. Contatto con altri tessuti: risciacquare immediatamente l'area di fuoriuscita con abbondanti quantità di acqua per vari minuti. L'uso di lampade polimerizzanti UV, algogene e LED può essere associato a danni agli occhi. Il paziente, il medico e l'assistente devono indossare protezioni oculari adeguatamente progettate quando si utilizzano questi dispositivi di fotopolimerizzazione.

⚠ **LIMITI DI TEMPERATURA:** Conservare a temperatura ambiente (15-30°C).

GARANZIA: Reliance Orthodontic Products, Inc. si assume la responsabilità per la sostituzione dei prodotti qualora se ne dimostri la difettosità. Reliance Orthodontic Products, Inc. non si assume responsabilità per eventuali danni o perdite, diretti o conseguenti, derivanti dall'uso o dall'incapacità di usare i prodotti così come descritti. Prima dell'uso, è responsabilità dell'utilizzatore determinare l'adeguatezza del prodotto per l'uso previsto. L'utilizzatore si fa carico di tutti i rischi e della responsabilità legati all'uso.

SOLO SU PRESCRIZIONE MEDICA: STATI UNITI la legge federale limita la vendita di questo dispositivo a odontoiatri o su prescrizione medica.

NOTA: segnalare qualsiasi incidente grave a Reliance e all'autorità competente dello Stato in cui risiede l'utilizzatore e/o il paziente.

NL - DUTCH

INDICATIES VOOR GEBRUIK: OVS is bedoeld voor gebruik als composit voor de vervaardiging van fineerlagen op ondermaats tanden.

GEBRUIKSAANWIJZING:

FINEERPLAATSING:

FaciForm™ #12 geeft de vormen voor de RECHTERKANT VAN DE PATIENT (REF# FFL) aan

FaciForm™ #22 geeft de vormen voor de LINKERKANT VAN DE PATIËNT (REF# FFR) aan

1. Reinig, ets, en breng vervolgvers Assure® Plus aan op het faciale en het linguale oppervlak van het glazuur. Blaas droog.

2. Gebruik een Stick n'Place™-instrument om de FaciForm™ van het geaatsoppervlak te houden, en vul de mal in een dunne, gelijkmatige laag met het gekozen O.V.S.™-composit.

3. Plaats de FaciForm™ met het composit op de geprepareerde tand. Verwijder het overtollige composit van de linguale en gingivale marges met een scaler en strijk het linguale oppervlak glad.

4. Hard het faciale en linguale oppervlak gedurende 30 seconden uit met licht.

5. Verwijder de FaciForm™ van de incisale marge.

6. Polijsten en de incisale rand en het linguale oppervlak naar behoefte per beet vormgeven (boortje rode streep).

7. Om de beugel te plaatsen, breng je 1 laagje Assure® Plus aan op de tanden, blaas droog en hard uit met licht. Plaats beugel.

⚠ **LET OP:** Ongepolymeeriseerde harsen kunnen bij gevoelige personen huidirritatie veroorzaken. In geval van contact met de huid grondig wassen met water en zeep. Als het per ongeluk in het oog komt, spoel dan overvloedig met water en zoek onmiddellijk medische hulp. Bij contact met andere weefsels: gedurende enkele minuten overvloedig spoelen. Het gebruik van UV-, halogeen- en LED- uithardingslampen kan in verband worden gebracht met oogschade. De patiënt, de arts en de assistent moeten bij het gebruik van deze lichtuithardingsapparaten een goed ontworpen veiligheidsbril dragen.

⚠ **TEMPERATUURBEPERKING:** Opslag bij kamertemperatuur (15-30°C).
GARANTIE: Reliance Orthodontic Products, Inc. aanvaardt geen aansprakelijkheid om producten te vervangen als blijkt dat ze defect zijn. Reliance Orthodontic Products, Inc. aanvaardt geen aansprakelijkheid voor enige schade of verlies, direct of indirect, die voortvloeit uit het gebruik of het niet kunnen gebruiken van de producten zoals beschreven. Het is de verantwoordelijkheid van de gebruiker om vóór gebruik te bepalen of het product geschikt is voor het beoogde gebruik. De gebruiker neemt alle risico's en aansprakelijkheid in verband hiermee op zich.

ALLEEN RX: VS. De federale wetgeving beperkt dit apparaat tot de aankoop door of in opdracht van de tandarts.

OPMERKING: Ernstige incidenten moeten worden gemeld bij Reliance en de bevoegde autoriteit van de staat waarin de gebruiker en/of de patiënt is gevestigd.

NO - NORWEGIAN

INDIKASJONER FOR BRUK: OVS er tiltenkt for bruk som komposit for fremstilling av finer på underdimensjonerte tenner.

INSTRUKSJONER FOR BRUK

PLASSERING AV FINER:

FaciForm™ nr. 12 betegner former for PASIENTS HØYRE (REF NR. FFL)

FaciForm™ nr. 22 betegner former for PASIENTS VENSTRE (REF NR. FFR)

1. Forhandle, ets og forsegl emaljens linguale overflate med Assure® Plus. Tørk med luft.

2. Bruk et Stick n'Place™ -instrument for å holde FaciForm™ fra den faciale overflaten, og fyll formen med valgt O.V.S™ -kompositt i et tynt, jevnt lag.

3. Plasser FaciForm™ med kompositt på den klargjorte tannen. Fjern overskuddet fra de linguale og gingival marginene med en skraper, og glatt over den linguale overflaten.

4. Lysherd den faciale og linguale overflaten i 30 sekunder.

5. Skrell av FaciForm™ fra den incisale marginen.

6. Polér og form den incisale kanten og den linguale overflaten etter behov per bitt (rødt graderingspapir).

7. Appliser ett strøk Assure® Plus på tannen, tørk med luft og lysherd for å plassere bracketen. Plasser bracketen

⚠ **FORHOLDsREGLER:** Ikke-polymerisert resin kan forårsake hudirritasjoner hos mottakelige personer. Ved kontakt med huden, vask grundig med såpe og vann. Ved utilsikket kontakt med øyne, skyl med store mengder vann og kontakt lege øyeblikkelig. Ved kontakt med annet vev, skyl det gjeldende området umiddelbart med store mengder vann i flere minutter.

Bruk av UV-, halogen- og LED-herdelamper kan være forbundet med øyeskader. Pasienten, legen og assistenten skal bruke riktig utformede vernebriller når disse herdelampene brukes.

⚠ **TEMPERATURBEGRENSNING:** Oppbevares ved romtemperatur (15-30°C).

GARANTI: Reliance Orthodontic Products, Inc. anerkjenner sitt ansvar for å erstatte produkter hvis de viser seg å være defekt. Reliance Orthodontic Products, Inc. påtar seg ikke ansvar for skader eller tap, verken direkte eller følgeskader, som skyldes bruk av eller manglende evne til å bruke produktene som beskrevet. For bruk er det brukeren ansvar å vurdere egnetheten til produktet for den tiltenkte bruken. Brukeren påtar seg all risiko og ansvar i forbindelse med dette.

BARE RX: Føderal lov i USA begrenser salg av denne enheten til eller etter ordre fra en tannlege.

MERKNAD: Rapporter alvorlige hendelser til Reliance og ansvarlig tilsynsmyndighet i landet der brukeren og/eller pasienten er hjemmehørende.

PL - POLISH

WSKAZANIA DO STOSOWANIA: OVS jest przeznaczony do stosowania jako kompozyt do wykonywania licówek na zębach niewymiarowych.

INSTRUKCJA STOSOWANIA

NAKLADANIE LICÓWKI:

FaciForm™ :12 oznacza formy dla PRAWYCH (Kod kat.: FFL)

FaciForm™ :22 oznacza formy dla LEWYCH (Kod kat.: FFR)

1. Przygotować, wytrawić, a następnie

uszczerlić powierzchnię przednią i językową szkliva za pomocą żywicy Assure® Plus. Osuszyć powietrzem.

2. Używając instrumentu Stick n'Place™ do utrzymania FaciForm™ na powierzchni twarzewej, wypełnij formę wybranym kompozytem O.V.S.™ cienką, równą warstwą.

3. Umieścić urządzenie FaciForm™ z kompozytem na przygotowanym zębie.

Usunąć nadmiar materiału z brzegów językowych i dziąsłowych za pomocą skalera i wygładzić na powierzchni językowej.

4. Utworzyć światłem powierzchnię twarzewą i językową przez 30 sekund.

5. Zdjąć FaciForm™ z krawędzi siecznej.

6. Wypolerować i uformować krawędź sieczną oraz powierzchnię językową w zależności od potrzeb zgryzowych (wierćło z czerwonym paskiem).

7. W celu umieszczenia zamka nałożyć 1 warstwę żywicy Assure® Plus na ząb, osuszyć powietrzem i utwardzić światłem. Umieścić zamek.

⚠ **SRODKI OSTROŻNOŚCI:** Żywcie niepolimerizowane mogą wywołać u osób wrażliwych uczucie na skórze. W przypadku kontaktu ze skórą użyć dokładnie wodą z mydłem. W razie przypadkowego dostania się do oka przepłukać dużą ilością wody i natychmiast skontaktować się z lekarzem. Kontakt z innymi tkankami: miejsce wycieku natychmiast przepłukać obficie wodą przez kilka minut.

Stosowanie lamp utwardzających UV, halogenowych i LED może wiązać się z uszkodzeniem oczu. Podczas korzystania z wymienionych urządzeń do utwardzania światłem pacjent, lekarz i asystent powinni nosić prawidłowo zaprojektowane okulary ochronne.

⚠ **OGRANICZENIE TEMPERATURY:** Przechowywać w temperaturze pokojowej (15-30°C).

GWARANCJA: Firma Reliance Orthodontic Products, Inc. odpowiada za wymianę produktów w przypadku stwierdzenia ich wadliwości. Reliance Orthodontic Products, Inc. nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody lub straty bezpośrednio lub wtórne wynikające z użycia lub braku możliwości użycia produktów w sposób zgodny z opisem. Przed użyciem użytkownik odpowiada za określenie przydatności produktu do przewidzianego zastosowania. Użytkownik ponosi wszelką odpowiedzialność i ryzyko z tym związane.

PRODUKT DOSTĘPNY TYLKO NA

RECEPTE: Amerykańskie prawo federalne ogranicza sprzedaż tego wyrobu przez lekarza dentyście lub na jego zlecenie.
UWAGA: Wszelkie poważne zdarzenia należy zgłaszać firmie Reliance oraz właściwemu organowi państwa, w którym użytkownik i/lub pacjent przebywa.

PT - PORTUGUESE

INDICAÇÕES DE USO: OVS destina-se a ser usado como um composto para a fabricação de facetas em dentes subdimensionados.

INSTRUÇÕES DE USO

COLOCAÇÃO DAS FACETAS:

FaciForm™ #12 indica as formas para o LADO DIREITO DO PACIENTE (REF# FFL)

FaciForm™ #22 indica as formas para o LADO ESQUERDO DO PACIENTE (REF# FFR)

1. Faça a profilaxia, condicione, em seguida, sele a superfície facial e lingual do esmalte com Assure® Plus. Seque ao ar.

2. Usando um instrumento Stick n'Place™ para segurar o FaciForm™ da superfície facial, preencha a forma com o O.V.S.™ escolhido em uma camada fina e uniforme.

3. Coloque o FaciForm™ com o composito sobre o dente preparado. Remova o excesso das margens linguais e gengivais com um limpador e alise a superfície lingual.

4. Faça a fotopolimerização da superfície facial e lingual durante 30 segundos.

5. Descame o FaciForm™ a partir da margem incisal.

6. Faça o polimento e molde a borda incisal e a superfície lingual conforme necessário por mordida (broca de risca vermelha).

7. Para colocar o bráquete, aplique 1 camada de Assure® Plus ao dente, seque ao ar e faça a fotopolimerização. Coloque o bráquete

⚠ **PRECAUÇÕES:** As resinas não

polimerizadas podem causar sensação cutânea em pessoas suscetíveis. Em caso de contato com a pele, lave bem com água e sabão. Se acidentalmente insilados nos olhos, enxágue com quantidade abundante de água e procure imediatamente assistência médica. Contato com outros tecidos: lave imediatamente a área de derramamento com quantidades abundantes de água durante alguns minutos.

O uso de fotopolimerização com UV, halogénios e LED pode estar associado a lesões oculares. O paciente, o médico e o assistente devem usar olhos de proteção projetados adequadamente ao usar estes dispositivos de fotopolimerização.

⚠ **LIMITAÇÃO DE TEMPERATURA:** Armazene a temperatura ambiente (15-30°C).

GARANTIA: A Reliance Orthodontic Products, Inc. reconhece a sua responsabilidade em substituir os produtos em caso de comprovação de defeitos. A Reliance Orthodontic Products, Inc. não se responsabiliza por quaisquer danos ou perdas, diretos ou consequentes, decorrentes do uso ou incapacidade de uso dos produtos, conforme descrito. Antes de usar, é responsabilidade do usuário determinar a adequação do produto ao seu uso pretendido. O usuário assume todos os riscos e responsabilidades em relação a isso.

VENDA SOBRE PRESCRIÇÃO: A lei federal dos EUA restringe este dispositivo à venda por ou a pedido de um profissional odontológico.

AVISO: Relate qualquer incidente grave a Reliance e à autoridade competente do estado em que o usuário e/ou paciente estiver estabelecido.

RO - ROMANIAN

INDICAȚII DE UTILIZARE: OVS este utilizat ca material compozit pentru fabricarea fatetelor pe dinti subdimensionati.

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

PLASAREA FATETEI:

FaciForm™ #12 reprezintă forme pentru PARTEA DREAPTĂ A PACIENTULUI (NR. REF. FFL)

FaciForm™ #22 reprezintă forme pentru PARTEA STÂNGĂ A PACIENTULUI (NR. REF. FFR)

1. Profilați, grașați, apoi sigilați suprafața facială și linguală a smalțului cu Assure® Plus. Aer uscat.

2. Folosind un instrument Stick n'Place™ pentru a apuca FaciForm™ de suprafața facială, umpleți forma cu compozitul OVS™ ales într-un strat subțire și uniform.

3. Așezați FaciForm™ cu compozitul pe dintele pregătite. Îndepărtați excesul de pe marginea linguală și gingivală cu un instrument de fatetă și neteziți suprafața linguală.

4. Fotopolimerizați suprafața facială și linguală timp de 30 de secunde.

5. Dezlipiți FaciForm™ de pe marginea incizală.

6. Lustruiți și modelați marginea incizală și suprafața linguală, după cum este necesar, în funcție de măsurătura (freza cu dungi roșii).

7. Pentru a așeza bracketul, aplicați un strat de Assure® Plus pe dinte, uscați cu aer și fotopolimerizați. Plasați bracketul.

⚠ **PRECAUȚII:** rășina nepolimerizată poate provoca sensibilitizarea pielii la persoanele susceptibile. În caz de contact cu pielea, spălați-vă bine cu apă și săpun. Dacă produsul este introdus accidental în ochi, spălați cu abundanță apă și solicitați imediat asistență medicală. Contact cu alte țesuturi: clătiți imediat zona cu cantități abundente de apă timp de câteva minute.

Folosirea luminilor de polimerizare UV, halogen și LED poate fi asociată cu afectarea ochilor. Pacientul, medicul și asistentul trebuie să poarte ochelari de protecție specifici atunci când se utilizează aceste dispozitive de fotopolimerizare.

⚠ **LIMITE DE TEMPERATURA:** a se păstra la temperatura camerei (15-30°C).

GARANTIE: Reliance Orthodontic Products, Inc. își recunoaște responsabilitatea de a înlocui produsele dacă se dovedesc a fi defecte. Reliance Orthodontic Products, Inc. nu își asumă răspunderea pentru daunele sau pierderile, fie directe sau pe cale de consecință, care rezultă din utilizarea sau incapacitatea de a utiliza produsele descrise. Înainte de utilizare, este responsabilitatea utilizatorului de a determina compatibilitatea produsului pentru utilizarea prevăzută. Utilizatorul își asumă toate riscurile și răspunderea în această privință.

NUMAI CU PRESCRIPTIE PENTRU

UTILIZARE PROFESIONALĂ: legea federală din SUA restricționează vânzarea acestui dispozitiv de către sau la recomandarea unui specialist stomatolog.

INSTIȚIARE: Raportați orice incident grav către Reliance și autoritatea competentă din statul în care utilizatorul și/sau pacientul își are domiciliul.

SV - SWEDISH

INDIKATIONER FÖR ANVÄNDNING: OVS är avsett att användas som komposit för tillverkning av fasader på tänder som är för små.

BRUKSANVISNING

PLACERING AV FASAD:

FaciForm™ #12 anger former till PATIENTENS HÖGRA SIDA (best. kod: FFL)

FaciForm™ #22 anger former till PATIENTENS VÄNSTRA SIDA (best. kod: FFR)

1. Polera, etsa och förseгла emaljens faciala och linguala yta med Assure® Plus. Torka med luft.

2. Använd ett Stick n'Place™-instrument för att hålla FaciForm™ från facialetan och linguala sidorna med en skrapa och fyll formen med önskad OVS™-komposit i ett tunt, jämnt lager.

3. Placera FaciForm™ med kom